

Bedienungsanleitung / Notice d'utilisation - HX-800

BEDIENUNGSANLEITUNG - Handseilwinde HX-800

1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Handseilwinde HX-800 ist ein manuell betriebenes Zug- und Hebe-Werkzeug zum Ziehen und Heben von Lasten bis 800 kg mithilfe eines Drahtseils.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe.
- Vor der Benutzung auf sichtbare Schäden prüfen.
- Nicht belasten - max. 800 kg beachten.
- Nur original Zubehör verwenden.
- Nur auf stabilem, ebenem Untergrund einsetzen.

3. BEDIENUNG

- Seil vollständig abrollen und Haken an der Last befestigen.
- Hebel in den dafür vorgesehenen Schlitz einsetzen.
- Durch Vor- und Zurückbewegen des Hebels wird die Last bewegt.
- Rücklauf erfolgt durch Betätigen des Entlastungshebels.

4. WARTUNG

- Gerät nach jeder Benutzung säubern und schmieren.
- Seil auf Abnutzung prüfen.
- In trockener Umgebung lagern.

NOTICE DUTILISATION - Treuil manuel HX-800

1. DESCRIPTION DU PRODUIT

Le treuil manuel HX-800 est un dispositif de traction et levage manuel permettant de déplacer des charges jusqu'à 800 kg à l'aide d'un câble en acier.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Porter des gants et des chaussures de sécurité.
- Vérifier l'état général avant chaque utilisation.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 800 kg.
- Utiliser uniquement les accessoires d'origine.
- Utiliser sur sol stable et plat.

3. UTILISATION

- Dérouler entièrement le câble et fixer le crochet à la charge.
- Insérer le levier dans l'emplacement prévu.
- Actionner le levier en va-et-vient pour déplacer la charge.
- Le déblocage se fait par le levier de relèvement.

4. ENTRETIEN

- Nettoyer et lubrifier après chaque usage.
- Contrôler régulièrement l'état du câble.
- Stocker dans un endroit sec.